



# Les maisons des animaux

Author: Ashwitha Jayakumar Illustrator: Nafisa Nandini Crishna Translator: Cyrille Largillier



Les animaux vivent tout autour de nous.

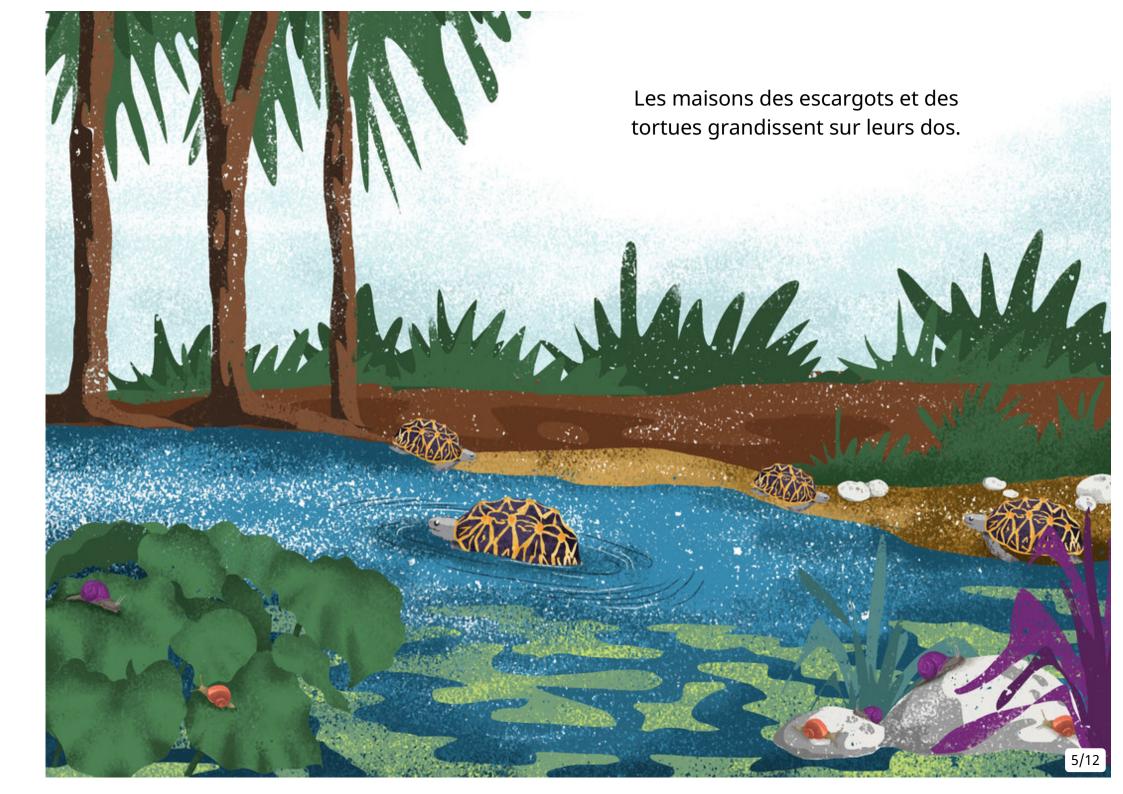
RECEIPTION OF THE RECEIPTION O

Les oiseaux construisent leurs maisons en hauteur.

Et les abeilles aussi.

Les araignées tissent leurs maisons.

> Les minuscules termites construisent des maisons très hautes.





Les lapins et les rats vivent dans des terriers sous terre.

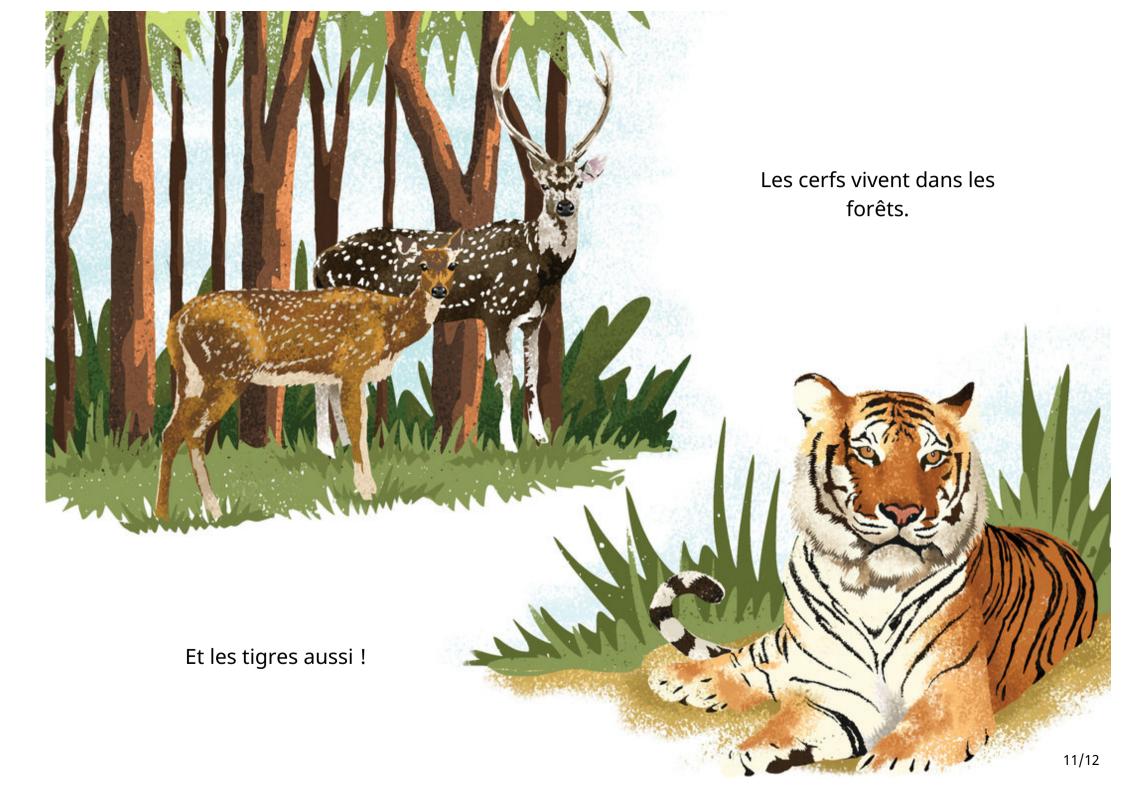
1917





des tanières.

Les crocodiles vivent dans les marais.



### Une grande maison

Certains animaux vivent près de nous et certains vivent loin de nous. Mais sais-tu ce que nous avons en commun avec tous les animaux du monde?

> Nous construisons tous nos maisons sur une grande maison : **la planète Terre !**



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

#### Story Attribution:

This story: Les maisons des animaux is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Animal Homes</u>', by <u>Ashwitha Jayakumar</u>. © Pratham Books , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### **Images Attributions:**

Cover page: <u>A snail</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: <u>Children playing</u> <u>outside their house</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: <u>A hornbill and</u> <u>honeybees</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>Spiders and termites in their</u> <u>habitat</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>Snails and tortoises in their</u> <u>habitat</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>Snails and tortoises in their</u> <u>habitat</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Fish and frogs</u>, by <u>Nafisa</u> <u>Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Fish and frogs</u>, by <u>Nafisa</u> <u>Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Fish and frogs</u>, by <u>Nafisa</u> <u>Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: <u>Rabbits and rats in their habitat</u>, by <u>Nafisa</u> <u>Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: <u>Monkeys and apes</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Bears outside a cave</u> by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Bears outside a cave</u> by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: <u>A crocodile</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

#### **Images Attributions:**

Page 11: <u>Deer and tigers in a forest</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u><sup>©</sup> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>A</u> <u>house in the forest</u>, by <u>Nafisa Nandini Crishna</u><sup>©</sup> Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

## **Les maisons des animaux** (French)

Maisons hautes, maisons dans les arbres, maisons suspendues, maisons souterraines : visite différentes maisons d'animaux, d'oiseaux et d'insectes tout autour de toi.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!